

QUI SOMMES NOUS

Compte tenu de la grave situation que traverse le monde entier, les associations Donne di qua e di là et Associazione Scanderbeg, avec **le soutien et la collaboration du Forum Interreligioso di Parma et du Gruppo Nazionale di Lavoro per la Stanza del "Silenzio e/o dei Culti"** "

Nous avons lancé le projet "**Oltre l'Emergenza**", un bureau d'information et d'orientation qui opère dans une perspective multiculturelle, multireligieuse ou laïque et qui vise à **réduire la désorientation des gens en fournissant des informations adéquates, traduites dans différentes langues, sur les possibilités connexes la gestion de l'hospitalisation ou de la fin de vie** dans ce contexte d'urgence qui a déformé les pratiques normales déjà chargées de questions critiques concernant la possibilité de respecter ses propres traditions et rituels.

Le projet vise à **endiguer la situation d'angoisse et de peur, en soutenant les personnes** qui souffrent et ont peur, pour elles-mêmes et leurs proches, dans la solitude. Grâce à nos associations, il sera possible d'impliquer les communautés de diasporas, comprises comme un contexte de proximité culturelle et émotionnelle, mettre en œuvre, en plus du sentiment d'appartenance à la citoyenneté

Notre proposition s'ouvre sur la spécification de la prise en charge des personnes appartenant aux différentes communautés religieuses ou des immigrants de la ville de Parme, des étrangers des circuits d'accueil, des groupes formels et informels liés à des traditions culturelles et religieuses variées qui se trouvent dans un état de confusion et impuissance.

Le help desk propose un service d'utilité publique, géré par des professionnels de l'aide à la relation et des médiateurs culturels et qui opère dans le respect et la valorisation de la diversité culturelle et religieuse

QUE FAIRE EN CAS DE DECES.

L'un des chapitres les plus douloureux des mesures que le gouvernement a tenté de mettre en place pour enrayer efficacement les contagions du COVID-19 est celui des **funérailles, pratiquement "interdites" par décret.**

Les règles qui ont été introduites en Italie sont en effet très strictes.

Le décret établit que **seul un court rite funéraire peut être célébré au cimetière**, comme l'exige le rituel des funérailles, mais sans célébration de la messe ou du rite religieux ou laïque. Pendant ce rite, les personnes présentes doivent respecter la distance d'au moins un mètre les uns des autres, comme l'exige la loi. Pas de possibilité de cortège funèbre à pied, tant de la maison que vers le cimetière pour les cas de décès dus au coronavirus COVID-19. Pour les personnes qui veulent se souvenir de leur bien-aimé lors d'une messe funéraire ou d'un autre rite religieux, il n'est pas possible de le faire pour le moment.

SI LA PERSONNE MORT DANS UN HÔPITAL POSITIVE AU CORONAVIRUS, QUE DOIS-JE FAIRE?

Vous devez contacter l'agence du salon funéraire qui contactera l'hôpital et vous aidera dans ce moment difficile et douloureux où malheureusement vous serez toujours obligé de suivre l'indication de rester à la maison. **En aucun cas, la crémation n'est imposée.** Vous trouverez ici la liste des entreprises funéraires opérant à Parme et dans sa province: [elenco delle imprese di onoranze funebri operanti a Parma e provincia](#). Sur cette page, vous trouverez également les contacts de la chambre ardente de l'hôpital de Parme qui, ces derniers jours, fournit également un numéro de téléphone portable [334.5638730](tel:334.5638730)

Si vous devez entrer en contact avec votre communauté ou avec votre ministre du culte ou laïque, contactez-nous au tél. 376.0135353 courriel: oltreemergenza@gmail.com

QUE FAIRE SI LA PERSONNE EST MORT À LA MAISON?

En cas de "mort présumée", le membre de la famille, après avoir évalué la situation, appelle le 118 ou le médecin généraliste ou le médecin.(Guardia Medica)

Distretto di Parma: téléphone 0521 292555
Distretto di Fidenza. téléphone 0524 515620
Distretto Sud-Est: téléphone 0521 857454
Distretto Valli Taro e Ceno: téléphone 0525 970353

COMMENT AVOIR LES EFFETS PERSONNELS D'UNE PERSONNE CHÈRE MORTE POUR COVID-19 À L'HÔPITAL?

Un groupe de professionnels s'occupe d'organiser la livraison des effets personnels des patients décédés à l'hôpital: vous serez contacté personnellement pour fixer un rendez-vous au pavillon Rasori. Là, vos effets personnels, qui sont entre-temps conservés dans un environnement protégé et sûr, vous seront livrés,

OU PUIS-JE DEMANDER LE CERTIFICAT DE DECES?

Le certificat de décès doit être demandé à la municipalité de Parme. Tél 0521 4 0521 e-mail; 052140521@comune.parma.it , urp@comune.parma.it fax 0521 405214, ou à votre commune de résidence, en cas de décès dans votre commune. Dans tous les cas, vous pouvez contacter le greffe de votre municipalité.

QUE FAIRE SI VOUS AVEZ BESOIN DU CONFORT RELIGIEUX, SPIRITUEL OU ATHEE

Si vous avez besoin de contacter votre ministre du culte ou laïque pour un confort spirituel, contactez-nous au tél. 376.0135353 email: oltreemergenza@gmail.com et nous vous mettrons en contact.

QUI CONTACTER

QUI POUVEZ-VOUS CONTACTER SI VOUS AVEZ PEUR D'AVOIR LES SYMPTÔMES DU CORONAVIRUS?

Les références pour l'évaluation des symptômes du Coronavirus sont votre médecin de famille, le gardien médical (Guardia Medica) et le 118: la recommandation est de ne pas déménager et de contacter l'un de ces services par téléphone. Vous pouvez appeler le **numéro 1500** du Ministère ou le numéro du Département de la Santé Publique de l'Ausl de Parme **0521 396436**. Le numéro est actif du lundi au vendredi 8.30-13 / 14-18 et samedi 8.30-13. La Région Émilie-Romagne a mis à disposition le numéro gratuit 800.033.033, qui est disponible 7 jours sur 7 à partir du 29 février, de 08h30 à 18h00 pour des informations médicales.

Numéros de téléphone Guardia Medica

Distretto di Parma: téléphone 0521 292555

Distretto di Fidenza:téléphone 0524 515620

Distretto Sud-Est: téléphone 0521 857454

Distretto Valli Taro e Ceno: téléphone 0525 970353

DANS LE CAS D'UNE PERSONNE MALADE QUI ALLAIT AUX PREMIERS SOINS, QUI CONTACTER?

Si vous ne recevez pas d'informations directement du service des urgences ou du service, vous pouvez contacter le Bureau des relations publiques au numéro [0521 703174](tel:0521703174) tous les jours - samedi et dimanche inclus - de 8h à 20h. Les professionnels de l'URP recherchent votre proche et contactent le médecin et ils vous donneront des informations. Ces professionnels sont également en mesure de vous dire où se trouve votre proche. En cas d'urgence, le service téléphonique de l'hôpital est également actif 24h / 24 au [0521 702111](tel:0521702111) – [0521 703111](tel:0521703111) . Lorsque vous appelez, n'oubliez pas de préparer votre numéro de téléphone pour être contacté. Il est possible qu'au début, ils ne puissent que vous dire où se trouve le membre de votre famille et où il se trouve sur le chemin de la santé. Ensuite, le médecin vous contactera pour vous fournir des informations cliniques sur sa santé. **En aucun cas vous ne devez vous rendre aux urgences (Pronto Soccorso) : la règle, même en ce moment complexe et difficile, est de rester chez soi.**

QUI CONTACTER POUR SAVOIR SI UN MEMBRE DE LA FAMILLE EST ENTRE DANS L'HÔPITAL

Une fois admis, le médecin contacte la famille le lendemain de son arrivée dans le service pour lui fournir des informations sur les conditions de santé. Le contact a généralement

lieu l'après-midi. Si vous recevez l'appel, appelez toujours le Bureau des relations publiques Urp de 8 à 20 tous les jours: [0521.703174](tel:0521.703174) ou urp@ao.pr.it.

QUI POUVEZ-VOUS CONTACTER SI VOUS AVEZ BESOIN DE NOURRITURE ET NE POUVEZ PAS DEPLACER DE LA MAISON?

Pour les citoyens qui ont besoin de nourriture et ne peuvent pas se déplacer de la maison au magasin et ont donc besoin d'un service de magasinage / restauration, la municipalité de Parme a organisé un système, en parallèle avec celui lié au renforcement de la les soins à domicile, qui garantissent la livraison à domicile de nourriture, de médicaments et de colis alimentaires.

Le numéro de disponibilité opérationnelle est actif du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30: tél. 0521.218970 ou 339.6859982. En dehors de ces horaires, il est possible de contacter le numéro gratuit de SEIRS CROCE GIALLA 800112822.

QUI POUVEZ-VOUS CONTACTER SI VOUS AVEZ BESOIN DE MÉDICAMENTS URGENTS?

Pour les livraisons URGENTES (dans les 24/48 heures) de médicaments, qui peuvent être achetés dans les pharmacies locales ou disponibles au centre pharmaceutique AUSL de l'hôpital, il est possible de contacter Croce Rossa au n ° 334 7516023. La livraison est gratuite.

QUI PUIS-JE CONTACTER POUR DES INFORMATIONS SANITAIRES DANS LA PROVINCE DE PARME?

Le numéro 0521 396436 de l'Ausl de Parme est disponible, également utile pour des informations générales sur le virus, sur les symptômes et sur les précautions à prendre pour lutter contre la propagation. Le numéro est actif du lundi au vendredi 8h30-13 / 14-18 et samedi 8h30-13. La Région Émilie-Romagne a mis à disposition **le numéro gratuit 800.033.033**, qui est disponible 7 jours sur 7 à partir du 29 février, de 08h30 à 18h00 **pour des informations médicales.**

QUI DEVRIEZ-VOUS CONTACTER EN ENTRANT EN ITALIE?

Quiconque entre en Italie doit communiquer cette circonstance au Département de prévention de l'autorité sanitaire locale. Le Département de la santé publique de l'AUSL de Parme a mis à disposition **l'adresse e-mail quarantena_rientri_covid19@ausl.pr.it** à laquelle **les informations suivantes doivent être communiquées**: nom et prénom du citoyen, pays d'origine, moyen de transport, adresse de résidence ou de domicile (dans les communes de Parme et province), adresse e-mail et numéro de téléphone à contacter,

état de santé général (présence de symptômes liés à l'infection tels que fièvre, toux, froid, difficultés respiratoires).

SERVICES UTILES

SI VOUS N'AVEZ PAS D'ENDROIT OU A MANGER ET VOUS AVEZ BESOIN D'UN REPAS PRÊT, VOUS POUVEZ ALLER:

MENSA DELLA FRATERNITÀ, à Parme, via Turchi 10, tél. et fax 0521 570490. Horaires d'ouverture: du lundi au samedi de 12h à 12h45 et de 18h à 18h30; le dimanche de 12h à 12h45. Réservation à la Caritas diocésaine, à Parme, au premier étage de la Piazza Duomo 3, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 15h à 18h, le samedi de 8h30 à 12h.

MENSA PADRE LINO, à Parme à via Imbriani 6/a. Heures d'ouverture: tous les jours à 12. Réservation à la Caritas diocésaine, à Parme, au premier étage de la Piazza Duomo 3, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 15h à 18h, le samedi de 8h30 à 12h.

MENSA COMUNITÀ ISLAMICA PARMA, Pendant le mois de Ramadan, le service de cantine sera également actif au sein de la Communauté islamique de Parme et de la province, Via P. Campanini, 6 Parme Tél.0521 786778 e-mail: islam.parma@gmail.com

VOUS POUVEZ AUSSI ALLER

Il Centro d'ascolto della Caritas diocesana il est à Parme sur la Piazza Duomo 3 et est **ouvert** tous les jours de 8h30 à 12h30 et de 15 à 18.

Grâce à l'entretien préliminaire, vous pouvez accéder aux services suivants:

- distribution de sacs de nourriture;
- entrée au dortoir municipal pour hommes ou femmes;
- Entrée du dortoir Caritas;
- interventions d'urgence;
- Inscription à l'école italienne pour les étrangers.

SI VOUS AVEZ BESOIN DU SERVICE DE DOUCHE.

Centro Caritas, à Parme en via Turchi 10. Tout le nécessaire pour la douche et pour changer les sous-vêtements est livré.

Hommes: du lundi au samedi **de 8h à 9h.**

Femmes: du lundi au samedi **de 9h15 à 10h.**

SI VOUS AVEZ BESOIN DE SOINS MÉDICAUX ET N'AVEZ PAS DE MÉDECIN OU ALLER.

Ceux qui ont besoin d'un traitement médical peuvent contacter Spazio Salute Immigrati Ausl, à Parme, via XXII luglio 27, 3ème étage, tél. 0521 393431, **mardi** de 11h à 17h, mercredi uniquement sur rendez-vous, **jeudi** de 8h30 à 11h30 et **vendredi** de 9h à 12h. Le service s'adresse également **aux personnes sans titre de séjour ou avec permis de séjour séjourné expiré.**

Ceux qui ont besoin d'un **dentiste**, mais **uniquement en cas d'urgence**, peuvent contacter le Polo Sanitario Basetti, à Parme, Viale Basetti 8 du lundi au samedi de 7h30 à 9h30. Seuls les 6 premiers patients sont visités; le numéro doit être collecté.

SI VOUS AVEZ BESOIN DE VÊTEMENTS, VEUILLEZ CONTACTER:

Ceux qui ont besoin de s'habiller peuvent se tourner vers Caritas ou à L'armadio del povero e della solidarietà:

Caritas diocesana, à Parme sur la Piazza Duomo, 3 - cour intérieure

Emission de la carte: chez Caritas - 1er étage.

Distribution de vêtements du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et du 15 au 18, samedi de 8h30 à 12. Dans le cas où, pour des raisons extraordinaires, l'entrepôt devrait être fermé, contactez Caritas.

L'armadio del povero e della solidarietà à Parme, à la paroisse de Santissima Annunziata, avec entrée par la cour de Borgo Fornovo sur le côté gauche de la paroisse elle-même. Distribution de vêtements: lundi de 9h à 12h.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LE PERMIS DE RÉSIDENCE ET LES PRATIQUES, VEUILLEZ CONTACTER:

Informa stranieri del Comune di Parma

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi, mercredi, jeudi et vendredi 8h30 - 14/12 - 17h30 mardi 8h30 - 12; Samedi 8h30 - 13
CONTACTS: tél. 0521-031060 (heures de réception publiques)

mail: informastranieri@comune.parma.it

LE SERVICE EST DÉDIÉ AUX CITOYENS RÉSIDENTS OU DOMICILIÉS DANS LES MUNICIPALITÉS SUIVANTES: PARME, COLORNO, MEZZANI, SORBOLO ET TORRILE

ETRE ECOUTE EN CAS DE PROBLEME

AUSL PARMA

Coronavirus: les services de soutien psychologique gratuits pour faire face à l'urgence d'Ausl Parme à ce lien

https://www.ausl.pr.it/comunicazione_stampa/archivio_3/coronavirus.aspx

TELEFONO AMICO PARMA

De 17 à 23 tous les jours au numéro de téléphone 0521 284344

L'ASSOCIAZIONE OTTAVO COLORE LBGT

Mardi, vous pouvez appeler Federico 3454139554

Jeudi, vous pouvez appeler Valeria 3475703226

Le vendredi, vous pouvez appeler Valentina 3293283534

De 17h00 à 19h00.

e-mail ottavocolore@gmail.com

ASSOCIAZIONE MANOS SIN FRONTERAS

- 1) fenêtres de sérénité/ téléphone des amis: les bénévoles de Manos répondent chaque jour aux numéros indiqués dans le dépliant ci-joint, enseignant aux gens une pratique simple de respiration et de méditation qui aide à surmonter les états d'anxiété et de stress. Facebook:

5 MINUTES JE MÉDITE: tous les soirs à 21h00 en direct sur Facebook, un bénévole de l'Association mène la méditation pour tous ceux qui se connecteront. La méditation convient à tous les âges et est également d'une grande aide pour ceux qui ne l'ont jamais essayée. Certaines soirées sont également dédiées aux enfants, à travers des méditations D'ENFANTS POUR les enfants. <https://www.facebook.com/5minutiimedito>

RESPONSABLE DE PARME Marialuisa - 3389712455

AIDE PSYCHOLOGIQUE

Le soutien humain et professionnel peut jouer un rôle d'une importance considérable **dans la gestion de la douleur et de l'isolement.** À travers ces entretiens, le confort est offert en aidant les gens à développer l'expérience douloureuse en essayant de faire ressortir **les ressources personnelles fondamentales** pour faire face à la vie quotidienne.

Nous offrons un service d'entretien psychologique GRATUIT

Notre équipe de Psychologues et de Consuelor répond directement depuis leur numéro de mobile:

Dr Ilaria De Amicis, psychologue, lundi de 16 à 18 cell. 328 3066844

Dr MAria Angela Gelati, tanatologue, éducatrice à la mort et animatrice des groupes de soutien et des laboratoires de deuil, vendredi de 15 h à 16 h, cell. 335 6140819

Dr Enrico Rossi Psychologue, mercredi de 8h30 à 10h30, cell. 347 888 5548

Valeria Savazzi, conseillère humaniste, spécialisée dans le deuil, pour le soutien émotionnel, mardi du 16 au 18, cell. 347 5703226

Dr. Ursula Zambelli, psychologue, vendredi de 11 à 13 cell.. 340 2525639

CONFORT SPIRITUEL RELIGIEUX ET ATHÉE

Le confort spirituel fait partie des biens essentiels des gens. Cela est particulièrement vrai en cas d'urgence, comme celle actuelle. Et il est particulièrement valable pour les personnes les plus vulnérables, telles que les personnes âgées, les malades, les handicapés, les personnes seules et les différents types d'exilés sociaux.

Dans cette situation, la prière peut être d'un grand réconfort. Si vous avez besoin d'une **rencontre avec l'aumônier, le prêtre, l'imam, le pasteur ou d'autres représentants religieux ou athées**, nous pouvons vous aider à entrer en contact avec l'une de ces figures.

Pour prendre rendez-vous, contactez-nous

Appelez le numéro 376.0135353 ou écrivez-nous oltreemergenza@gmail.com

LIENS UTILES

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE UTILES

Ministero della Salute: Tel. 1500 (MINISTÈRE DE LA SANTÉ)

Dipartimento di Sanità Pubblica dell'Ausl di Parma: Tel. 0521 396436 Le numéro est actif du lundi au vendredi 8h30-13 / 14-18 et samedi 8h30-13.

Numéro gratuit de la Regione Emilia-Romagna: 800.033.033 actif 7 jours sur 7, de 8h30 à 18h pour des informations de santé.

En cas d'urgence, bien sûr, 118 est toujours actif.

SITES WEB UTILES

En cas de doute, ne consultez que des sources fiables telles que:

Governo:

<http://www.governo.it> / <http://www.governo.it/it/approfondimento/coronavirus/13968>

Ministero della Salute:

<http://www.salute.gov.it> / <http://www.salute.gov.it/nuovocoronavirus>

Istituto Superiore di Sanità: www.iss.it / <https://www.epicentro.iss.it/coronavirus/>

AUSL di Parma:

www.ausl.pr.it / https://www.ausl.pr.it/comunicazione_stampa/archivio_3/nuovo_coronavirus_tutto_quello_sapere.aspx

Comune di Parma:

www.comune.parma.it

Regione Emilia Romagna:

<http://www.regione.emilia-romagna.it/coronavirus>

Gazzetta Ufficiale:

<https://www.gazzettaufficiale.it/dettaglioArea/12>

Informa stranieri Parma:

https://www.comune.parma.it/informastranieri/Pages/entry_informastranieri.aspx

COLLABORATION

Le projet est réalisé en collaboration avec de nombreuses communautés ou organisations, pour permettre au grand nombre de personnes d'être adéquatement représentées et réconfortées.

Ce sont le **Forum Interreligioso di Parma**, les communautés ou associations religieuses ou spirituelles suivantes:

- Associazione Albanese Skanderbeg
- Assemblea Spirituale Locale Baha'i
- Ass. The Ahmadiyya Muslim Jama'at Italia Parma
- Associazione Gurdwara Singh Sabha Comunità Sikh
- Associazione Medici
- Associazione Oltre Il Ponte
- Unione Induista Italiana, Polesine Parma
- Chiesa Cristiana avventista del settimo giorno Parma
- Chiesa Evangelica Metodista di Parma,
- Circolo Uaar di Parma,
- Comunità Islamica di Parma
- Soul Winning Evangelical Mission di Parma
- Zoe Pentecostal Mission di Parma
- Parrocchia Greco Ortodossa di San Nectario
- Parrocchia Ortodossa Rumena dei SS. Elisabetta e Zaccaria

Avec la précieuse collaboration du Médiateur linguistique culturel Dr. Kristen Xiaowei Xu pour la langue chinoise

Associazione Armonia , Ndoj Agency

Nous remercions tous les bureaux de AZIENDA UNITA' SANITARIA LOCALE - PARMA